

## Pour vous rendre



La Clinique pédiatrique transculturelle est située au pavillon Rosemont de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Le pavillon Rosemont est situé au :  
5689, boulevard Rosemont,  
Montréal (Québec) H1T 2H1

### Itinéraire et plan pour se rendre à la clinique

1. Entrer par la porte principale du pavillon Rosemont **B**
2. Prendre le premier corridor à gauche vers l'aile **A**
3. Se diriger au poste d'accueil « avec rendez-vous » pour s'enregistrer



Hôpital Maisonneuve-Rosemont

## Clinique pédiatrique transculturelle



### CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal

#### Hôpital Maisonneuve-Rosemont

5415, boul. de l'Assomption  
Montréal (Québec) H1T 2M4

☎ 514 252-3400

🌐 [ciuss-s-estmtl.gouv.qc.ca](http://ciuss-s-estmtl.gouv.qc.ca)

D'autres publications et ressources d'intérêt sur la santé sont disponibles sur le site Internet du Centre d'information pour l'utilisateur et ses proches (CIUP).

🌐 <http://biblio.hmr.qc.ca/in/fr/ciup>

Tous droits réservés

© CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal, HMR, 2017

CP-SFE-040

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de l'Est-de-  
l'Île-de-Montréal

Québec

Les parents ne peuvent que donner deux choses à leurs enfants : des racines et des ailes. (Proverbe)

Québec

## Notre mission



**Soutenir** les intervenants lorsqu'ils sont confrontés aux différences culturelles et à la complexité des situations migratoires.

**Offrir** aux enfants et à leur famille un lieu de parole où seront pris en considération leur expérience migratoire, leur culture, leurs traditions et leurs croyances dans une démarche psychothérapeutique.

## Clientèle visée



Les enfants, les adolescents et leur famille venus d'ailleurs dont les difficultés sont liées à :

- **leur parcours migratoire :** traumatismes, séparation, deuil, statut d'immigration précaire, difficultés d'adaptation au pays d'accueil, racisme, discrimination.
- **leur culture :** fossé culturel entre parents et enfants, bouleversement dans les rôles familiaux et dans les relations homme-femme, barrière linguistique, choc de valeurs, conflit identitaire.
- **leurs traditions et leurs croyances :** sens donné aux problèmes de santé mentale et physique ainsi qu'aux problématiques sociales qui s'harmonisent difficilement avec les interventions du pays d'accueil.

## Nos objectifs



Aider les intervenants à sortir des impasses thérapeutiques et à élaborer de nouvelles pistes d'intervention.

- Favoriser une compréhension des enjeux culturels et du vécu migratoire.
- Apaiser la souffrance des familles.
- Valoriser le métissage des valeurs culturelles.
- Contribuer à la formation continue et à la recherche dans le domaine de l'intervention transculturelle.

## Modalités



- Rencontre avec rendez-vous à la Clinique pédiatrique transculturelle.
- Service de consultation pour les intervenants.
- Interventions familiales avec l'équipe multiculturelle et multidisciplinaire en présence de l'intervenant et d'un interprète médiateur culturel.



## Pour information ou consultation, écrivez-nous :

✉ [clinique.pediatrique.transculturelle.cemtl@ssss.gouv.qc.ca](mailto:clinique.pediatrique.transculturelle.cemtl@ssss.gouv.qc.ca)



## Composition de l'équipe



- **Pédiatre**
- **Médecin ethnothérapeute**
- **Psychologue**
- **Travailleuse sociale**

La clinique pédiatrique transculturelle est située au pavillon Rosemont de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont.